

# Information zum Datenschutz für Patientinnen und Patienten

gemäss Datenschutzgesetz (DSG/DSGVO) · 24.06.2026

Wir nehmen den Schutz Ihrer Daten ernst und möchten Sie gerne gemäss Datenschutzgesetz über unsere Datenverarbeitungen wie folgt informieren:

1. die Bearbeitungszwecke und deren Rechtsgrundlagen
2. die Art der personenbezogenen Datenkategorien, die Herkunft der Daten, die Aufbewahrungsdauer sowie einen allfälligen Transfer der Personendaten ins Ausland
3. die gesetzlichen Grundlagen der Datenweiterleitung
4. Informationen zur automatisierten Einzelentscheidung
5. Ihre Rechte

## 1 Die Bearbeitungszwecke und deren Rechtsgrundlagen

Bearbeitungszweck	Rechtsgrundlage
Ablage und Dokumentation Krankengeschichte/Patientenakte (KIS)	Art. 31 Abs. 1 (Gesetz), DSG
Adressdatenaustausch zwischen medizinischen Leistungserbringern	Art. 31 Abs. 1 (überwiegendes privates oder öffentliches Interesse), DSG
Diabetesberatung, Auswertungsergebnisse	Art. 31 Abs. 1 (Gesetz), DSG
Infreporting Meldesystem	Art. 31 Abs. 1 (Gesetz), DSG
Laborwerte	Art. 31 Abs. 1 (Gesetz), DSG
Leistungserfassung für die Abrechnung	Art. 31 Abs. 1 (Gesetz), DSG
Lob und Beschwerde, Ideenmanagement - Rückmeldungen	Art. 31 Abs. 1 (überwiegendes privates oder öffentliches Interesse), DSG
Mail Kommunikation	Art. 31 Abs. 1 (überwiegendes privates oder öffentliches Interesse), DSG
Medizinische Gutachten	Art. 31 Abs. 1 (Gesetz), DSG
Radiologiebefunde	Art. 31 Abs. 1 (Gesetz), DSG
Radiologiebilder	Art. 31 Abs. 1 (Gesetz), DSG
Rechtliche Dokumente, welche für die Fallabrechnung benötigt werden	Art. 31 Abs. 1 (Gesetz), DSG
Rettungsdienst	Art. 31 Abs. 1 (Gesetz), DSG
Terminverwaltung	Art. 31 Abs. 1 (überwiegendes privates oder öffentliches Interesse), DSG
Transkription des Patientengesprächs mit KI	Art. 31 Abs. 1 (überwiegendes privates oder öffentliches Interesse), DSG
Verpflegungsmanagement	Art. 31 Abs. 1 (überwiegendes privates oder öffentliches Interesse), DSG
Versicherung - Ausweiskopien	Art. 31 Abs. 1 (überwiegendes privates oder öffentliches Interesse), DSG
Verwaltung von Einwilligungen	Art. 31 Abs. 1 (Gesetz), DSG

## 2 Beschreibung Datenkategorien und ihre Verarbeitung

Ablage und Dokumentation Krankengeschichte/Patientenakte (KIS)				
Datenkategorie	Beschreibung	Aufbewahrungsdauer	Herkunft	Transfer Drittstaat
Personalien	Vorname, Nachname, Adresse, Telefon, Geburtsdatum, Religion, Zivilstand, Versicherungsnummern	20 Jahre nach Erstellung	direkt erhoben, Angehörige, Dritte Gesundheitsdienstleister	nein
Falldaten und medizinische Information	Fallnummer (FID), Fallbezeichnung, Fallbeschreibung	20 Jahre nach Erstellung	direkt erhoben	nein
Einwilligungen	Patientenaufklärung, Patientenverfügung, Patientenwille Forschung	20 Jahre nach Erstellung	direkt erhoben	nein
Anamnese	Behandlungsgrund	20 Jahre nach Erstellung	direkt erhoben	nein
Interne Verordnungen	Eintrittsbeurteilung, Verlauf, Visite, Notizen	20 Jahre nach Erstellung	direkt erhoben	nein
Sprechstundenbericht, Behandlungsdaten, Austrittsbericht, bei Operation OP-Bericht	Medikamente, Bestellung Medizinalprodukte, Zusammenfassung der Krankengeschichte, Diagnosen, Beurteilung, Verlauf, Procedere	20 Jahre nach Erstellung	direkt erhoben	nein
Labordaten	Blutwerte, Harnwerte	20 Jahre nach Erstellung	direkt erhoben, externe Labore	nein
Auftragsmanagement	Röntgen, Labor, Ergebnisse	20 Jahre nach Erstellung	direkt erhoben	nein
Externe Dokumente/Bilder	Alle zusätzlichen Dokumente	20 Jahre nach Erstellung	direkt erhoben	nein
Patientenaufgebote	In einem physischen Ordner	20 Jahre nach Erstellung	direkt erhoben	nein
Pflegediagnosen	Pflegediagnosen	20 Jahre nach Erstellung	direkt erhoben	nein
Externe Konsilien	Externe Konsilien	20 Jahre nach Erstellung	direkt erhoben	nein
Seelsorgedaten	Vorname, Nachname, Wohnort, Geschlecht, Geburtsdatum, Konfession	20 Jahre nach Erstellung	direkt erhoben	nein

Adressdatenaustausch zwischen medizinischen Leistungserbringern				
Datenkategorie	Beschreibung	Aufbewahrungsdauer	Herkunft	Transfer Drittstaat
Patientendaten (nur Adressdaten, keine medizinischen Daten)	PID, AHV-Nr., Geburtsdatum, Geschlecht, Vorname, Nachname, Strasse, Ort, PLZ, Land, Fallnummer, Eintrittsdatum, Austrittsdatum, Uhrzeit	10 Jahre nach Erstellung	direkt erhoben / Dritte Gesundheitsdienstleister	nein

Diabetesberatung, Auswertungsergebnisse				
Datenkategorie	Beschreibung	Aufbewahrungsdauer	Herkunft	Transfer Drittstaat
Patientendaten	Vorname, Nachname, Fallnummer	10 Jahre nach Erstellung	direkt erhoben	nein
Diabeteswerte	Diabeteswerte	10 Jahre nach Erstellung	direkt erhoben	nein

Infreporting Meldesystem				
Datenkategorie	Beschreibung	Aufbewahrungsdauer	Herkunft	Transfer Drittstaat
Patienten- und Melddaten	Vorname, Nachname, Geburtsdatum, Geschlecht, Kanton, Entnahmedatum, Spezifikation der Krankheit, Koordinaten vom Labor	20 Jahre nach Erstellung	direkt erhoben	nein

Laborwerte				
Datenkategorie	Beschreibung	Aufbewahrungsdauer	Herkunft	Transfer Drittstaat
Stammdaten	Vorname, Nachname, Fallnummer, Geburtsdatum	20 Jahre nach Erstellung	direkt erhoben / Dritte Gesundheitsdienstleister (Spital, Labore)	nein
Laborwerte	Messergebnisse Labor	20 Jahre nach Erstellung	direkt erhoben / Dritte Gesundheitsdienstleister (Spital, Labore)	nein

  

Leistungserfassung für die Abrechnung				
Datenkategorie	Beschreibung	Aufbewahrungsdauer	Herkunft	Transfer Drittstaat
Stammdaten, Leistungsbeschreibung	Vorname, Nachname, Fallnummer, Geburtsdatum, Leistungsbeschreibung für die Abrechnung	20 Jahre nach Erstellung	direkt erhoben	nein

  

Lob und Beschwerde, Ideenmanagement - Rückmeldungen				
Datenkategorie	Beschreibung	Aufbewahrungsdauer	Herkunft	Transfer Drittstaat
Patientendaten	Vorname, Nachname, Fallnummer, Geburtsdatum	nach Zweckerfüllung (Auswertung)	direkt erhoben	nein
Feedback	Feedback	nach Zweckerfüllung (Auswertung)	direkt erhoben	nein

  

Mail Kommunikation				
Datenkategorie	Beschreibung	Aufbewahrungsdauer	Herkunft	Transfer Drittstaat
E-Mailadresse und Kontaktdaten	E-Mailadresse und Kontaktdaten	6 Monate nach Erstellung	direkt erhoben, Angehörige	nein
Anfragen, Abklärungen, Terminvereinbarungen	Anfragen, Abklärungen, Terminvereinbarungen	6 Monate nach Erstellung	direkt erhoben, Angehörige	nein

  

Medizinische Gutachten				
Datenkategorie	Beschreibung	Aufbewahrungsdauer	Herkunft	Transfer Drittstaat
Patientendaten	Vorname, Nachname, Geburtsdatum	20 Jahre nach Erstellung	direkt erhoben	nein
Gutachten	Gutachten	20 Jahre nach Erstellung	direkt erhoben	nein

  

Radiologiebefunde				
Datenkategorie	Beschreibung	Aufbewahrungsdauer	Herkunft	Transfer Drittstaat
Stammdaten	Vorname, Nachname, Fallnummer, Geburtsdatum	20 Jahre nach Erstellung	direkt erhoben	nein
Radiologiedaten	Bilder, Befunde	20 Jahre nach Erstellung	direkt erhoben	nein

  

Radiologiebilder				
Datenkategorie	Beschreibung	Aufbewahrungsdauer	Herkunft	Transfer Drittstaat
Patientendaten (Schnittstelle vom KIS)	Name, Vorname, überweisender Arzt, Geburtsdatum, Alter, Geschlecht	20 Jahre nach Erstellung	direkt erhoben	nein
Radiologieaufnahmen	Röntgen, CT, MRI	20 Jahre nach Erstellung	direkt erhoben	nein

Rechtliche Dokumente, welche für die Fallabrechnung benötigt werden				
Datenkategorie	Beschreibung	Aufbewahrungsdauer	Herkunft	Transfer Drittstaat
Patientendaten	Vorname, Nachname, Fallnummer, Geburtsdatum	20 Jahre nach Erstellung	direkt erhoben	nein
Abrechnungsrelevante Behandlungsdaten	Abrechnungsrelevante Behandlungsdaten	20 Jahre nach Erstellung	direkt erhoben	nein

  

Rettungsdienst				
Datenkategorie	Beschreibung	Aufbewahrungsdauer	Herkunft	Transfer Drittstaat
Patientendaten	Vorname, Nachname, Geburtsdatum, Adresse, Verdachtsdiagnose	10 Jahre nach Erstellung	direkt erhoben	nein
Patientendaten, Einsatzdaten Rettung	Therapie, Einsatzzeiten, Rettungsteam, Arzt	10 Jahre nach Erstellung	direkt erhoben	nein

  

Terminverwaltung				
Datenkategorie	Beschreibung	Aufbewahrungsdauer	Herkunft	Transfer Drittstaat
Patientendaten	Vorname, Nachname, Fallnummer	10 Jahre nach Erstellung	direkt erhoben	nein
Termine	Termine, Untersuchungsbezeichnung	10 Jahre nach Erstellung	direkt erhoben	nein

  

Transkription des Patientengesprächs mit KI				
Datenkategorie	Beschreibung	Aufbewahrungsdauer	Herkunft	Transfer Drittstaat
Transkription des Patientengesprächs mit KI	Vorname, Nachname, Anamnesedaten, Diagnose, Anamnese	7 Tage nach Erstellung	direkt erhoben	nein

  

Verpflegungsmanagement				
Datenkategorie	Beschreibung	Aufbewahrungsdauer	Herkunft	Transfer Drittstaat
Stammdaten	Name, Vorname, Geburtsdatum, Zimmer, Versicherungsklasse, PID, AHV-Nr.	5 Jahre nach Austritt	direkt erhoben, Angehörige	nein
Vorlieben und Ernährungsempfehlungen	Allergien, Kostformen, Diäten, Mahlzeitendienstdaten, Vorlieben/Abneigungen	5 Jahre nach Austritt	direkt erhoben	nein
Menüwahl	Menüwahl	5 Jahre nach Austritt	direkt erhoben	nein

  

Versicherung - Ausweiskopien				
Datenkategorie	Beschreibung	Aufbewahrungsdauer	Herkunft	Transfer Drittstaat
Versicherung - Ausweiskopien	Identifikation ausländischer Patienten für Abrechnungsstelle	1 Jahr nach Erstellung	direkt erhoben	nein

  

Verwaltung von Einwilligungen				
Datenkategorie	Beschreibung	Aufbewahrungsdauer	Herkunft	Transfer Drittstaat
Stammdaten	Vorname, Nachname, Geburtsdatum	20 Jahre nach Erstellung	direkt erhoben	nein
Einwilligungen	Anästhesie, OP, Register, Ablehnung von stationären Aufenthalten, Dokumentationen, Datenschutz	20 Jahre nach Erstellung	direkt erhoben	nein

### 3 Gesetzliche Grundlagen der Datenweiterleitung

Datenkategorie	Empfänger	Rechtsgrundlage	Zweck
Falldaten und medizinische Information	BAG	Art. 31 Abs. 1 (Gesetz), DSG	statische Auswertung durch das BAG
Falldaten und medizinische Information	Versicherungen, Gesundheitsamt Graubünden	Art. 31 Abs. 1 (Gesetz), DSG	Kostenübernahme
Labordaten	Externe Labore, Dritte Gesundheitsdienstleister	Art. 31 Abs. 1 (Einwilligung), DSG	Laboranalysen, Patientensicherheit
Patienten- und Meldedaten	BAG, Kantonsarzt	Art. 31 Abs. 1 (Gesetz), DSG	Gewisse übertragbare Krankheiten müssen dem BAG binnen einer definierten Frist gemeldet werden (Infreporting Meldesystem)
Patientendaten (nur Adressdaten, keine medizinischen Daten)	Teilnehmende Gesundheitsinstitutionen	Art. 31 Abs. 1 (überwiegendes privates oder öffentliches Interesse), DSG	Nutzung eines gemeinsamen Patientenadressstammes
Patientendaten, Einsatzdaten Rettung	Gesundheitsamt Graubünden	Art. 31 Abs. 1 (Gesetz), DSG	Kostenübernahme
Seelsorgedaten	Seelsorgende	Art. 31 Abs. 1 (Einwilligung), DSG	Seelsorge für Patientinnen und Patienten
Sprechstundenbericht, Behandlungsdaten, Austrittsbericht, bei Operation OP-Bericht	Dritte Gesundheitsdienstleister	Art. 31 Abs. 1 (Einwilligung), DSG	Auf Anfrage, bei Überweisung oder Konsilium zur Gewährleistung der Patientensicherheit / Befundaustausch
Sprechstundenbericht, Behandlungsdaten, Austrittsbericht, bei Operation OP-Bericht	Betriebe innerhalb des CSEB	Art. 31 Abs. 1 (Einwilligung), DSG	Auf Anfrage, bei Überweisung in andere CSEB-Betriebe zur Gewährleistung der Patientensicherheit / Befundaustausch
Stammdaten, Leistungsbeschreibung	Versicherungen, Kanton, Gemeinden	Art. 31 Abs. 1 (Gesetz), DSG	Gesetzliche Abrechnung
Transkription des Patientengesprächs mit KI	SwissGPT	Art. 31 Abs. 1 (Einwilligung), DSG	Transkription des Patientengesprächs
Versicherung - Ausweiskopien	Gemeinsame Einrichtung KVG	Art. 31 Abs. 1 (Einwilligung), DSG	Abrechnung

#### 4 Informationen zur automatisierten Einzelentscheidung

Auf Basis Ihrer personenbezogenen Daten werden von uns keine Entscheidungen getroffen, die ausschliesslich auf der automatisierten Bearbeitung Ihrer Daten beruhen und für Sie mit einer Rechtsfolge verbunden sind oder Sie erheblich beeinträchtigen.

#### 5 Ihre Rechte

Bezüglich Ihrer Daten steht Ihnen grundsätzlich das Recht auf Auskunft sowie das Recht auf Datenherausgabe und -übertragung zu. Diese Rechte beziehen sich auf Ihre eigenen Daten, nicht jedoch auf Daten Dritter wie beispielsweise Ihnen nahestehender Personen.

##### Hinweis

Falls Sie uns Daten von Drittpersonen mitteilen, gehen wir davon aus, dass diese von Ihnen darüber informiert wurden.